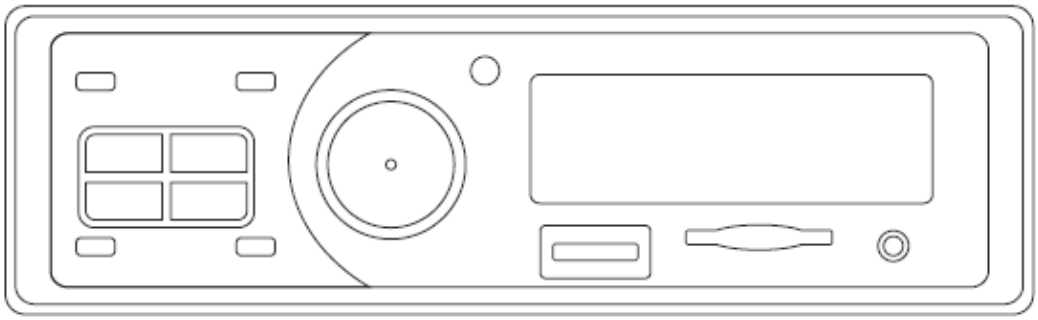
BRIGMTON



BCD-503-BT

AUTO-RADIO MP3-SD-USB- BLUETOOTH

Manual de Instrucciones

ÍNDICE

BIENVENIDO

INSTALACIÓN

DIAGRAMA DE CABLEADO

LOCALIZACIÓN DE CONTROLES

FUNCIONES GENERALES

RADIO

USB/SD/MMC

MANDO A DISTANCIA

MANOS LIBRES BLUETOOTH

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

BIENVENIDO

Gracias por elegir nuestro modelo de CAR RADIO BCD-503-BT. Para un correcto manejo de la unidad, por favor, lea detenidamente este manual antes de su uso. Guarde este manual para futuras consultas.

INSTALACIÓN

Esta unidad está diseñada para un sistema de DC 12V con toma de tierra negativa. Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que su vehículo cuenta con este sistema DC 12V.

El terminal de la batería debe ser desconectado antes de proceder con la instalación, de esta forma reducirá el riesgo de dañar la instalación por cortocircuito.

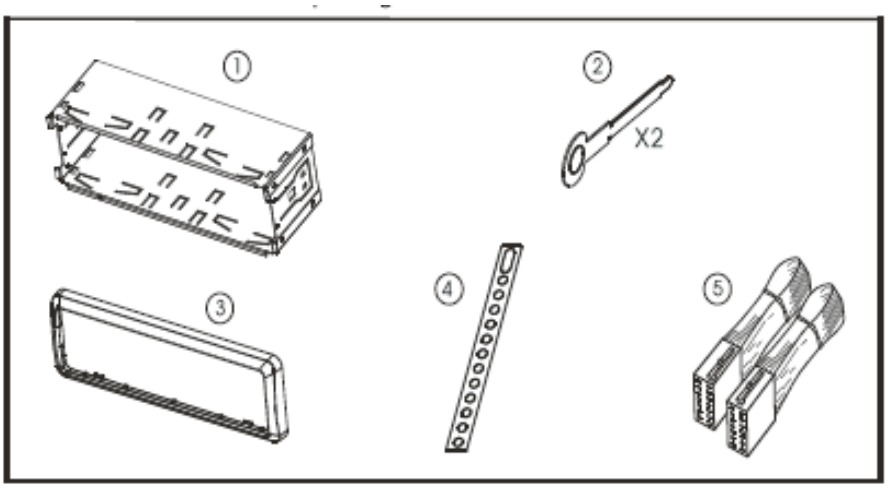
Asegúrese de conectar los cables del altavoz al terminal del altavoz. Nunca conecte los cables de los canales izquierdo y derecho juntos.

No bloquee las rejillas de ventilación o los paneles del radiador de la unidad. El bloqueo de ellos puede provocar que se acumule calor en el interior de la unidad y podría causar daños o incendios.

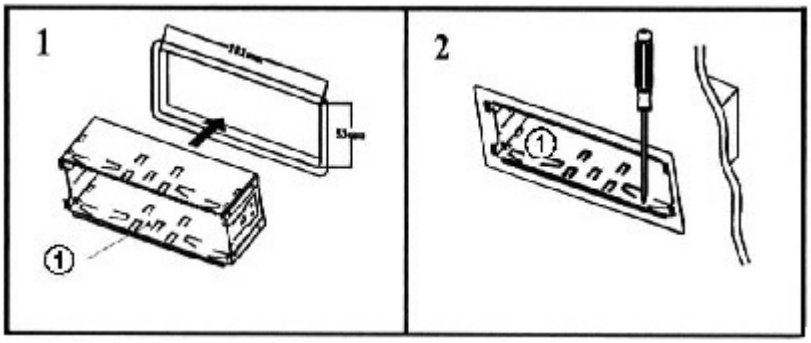
PRECAUCIONES

- La unidad puede reproducir archivos digitales de música en formato MP3 y WMA.
- No intente modificar la unidad, la modificación de la unidad puede causar el mal funcionamiento y dañar la unidad.
- Detenga el vehículo antes de realizar cualquier operación que podría interferir en la conducción.
- Evite el funcionamiento en temperaturas extremas (altas o bajas). La temperatura normal de funcionamiento debe estar entre -20 y 60º.

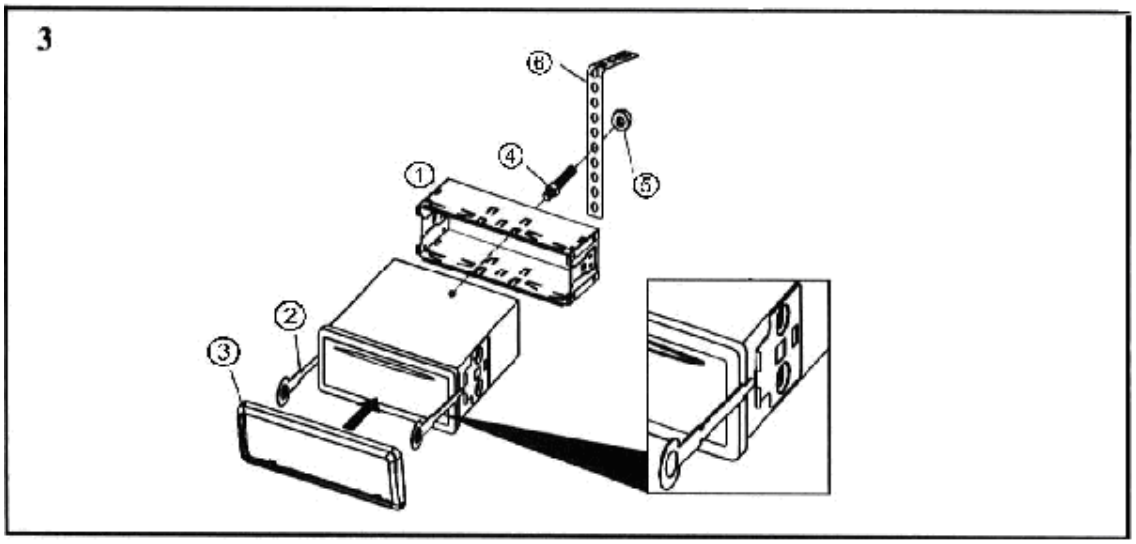
ACCESORIOS INCLUIDOS



MÉTODO DE MONTAJE A



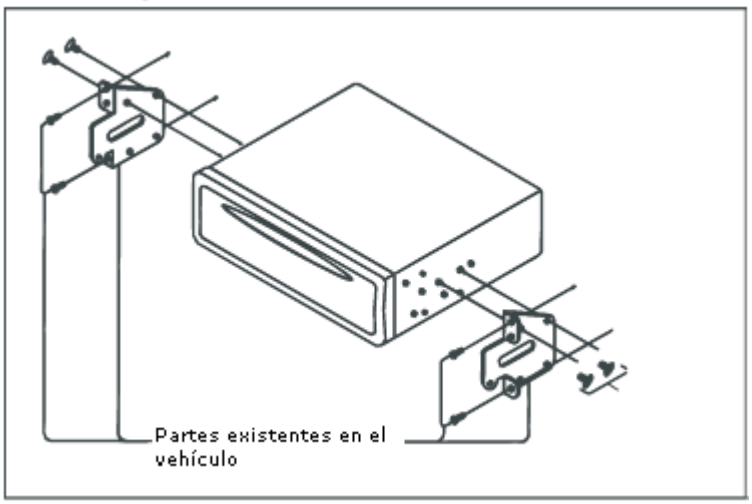
1) Ponga la carcasa metálica de sujeción en el hueco del salpicadero.
2) Doble las pestañas apropiadas para asegurarla.



3) Si es necesario, utilizar la pletina metálica para asegurar la parte posterior de la unidad en su lugar. La pletina se puede doblar con la mano para formar el ángulo necesario.

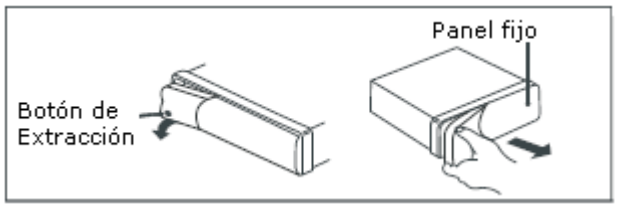
Para sacar a unidad inserte las llaves metálicas a cada lado de la carcasa y al mismo tiempo.

MÉTODO DE MONTAJE B



Este tipo de montaje se suele dar en coches extranjeros o importados, que cuentan con este sistema de anclaje.

EXTRACCIÓN DE LA CARÁTULA



COLOCACIÓN DE LA CARÁTULA

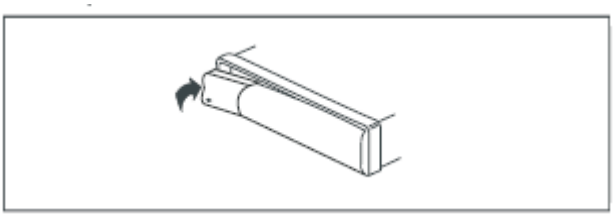
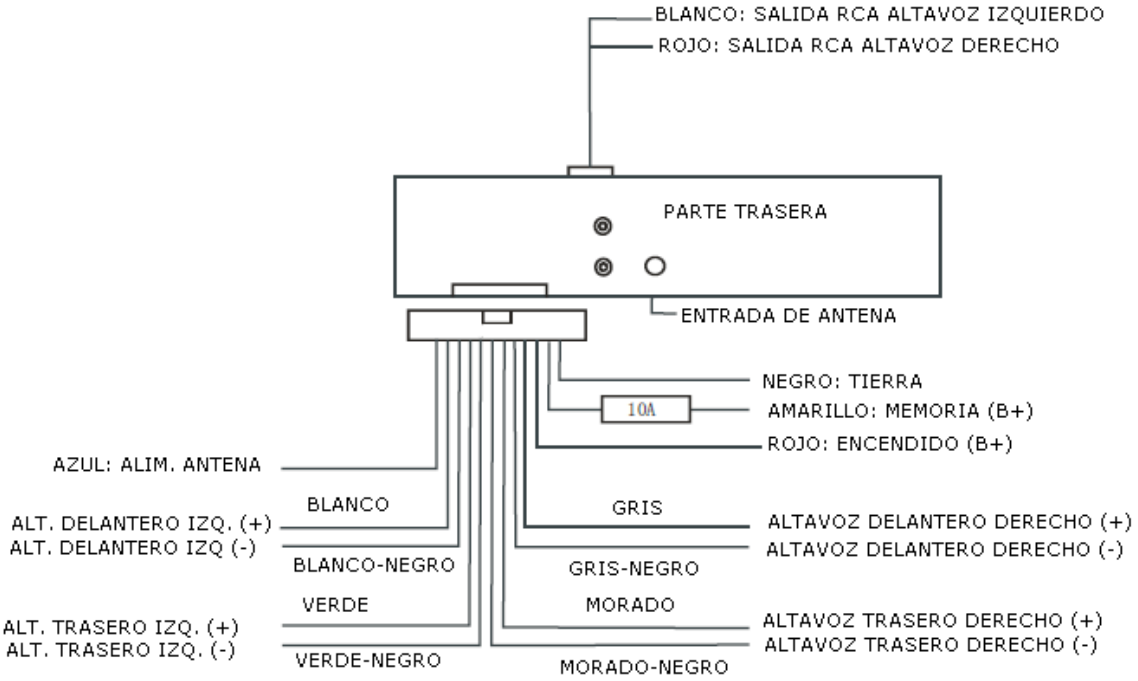
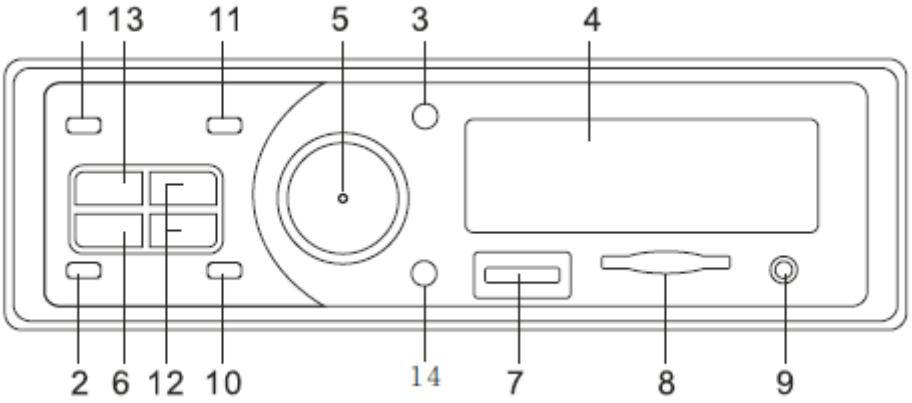


DIAGRAMA DE CABLEADO



LOCALIZACIÓN DE CONTROLES



1. Botón de ON/OFF
2. Botón de extracción de panel
3. Sensor de mando a distancia
4. Display LCD
5. Control de audio y selector de funciones
6. Auto-memoria/Scan/AMS
7. Puerto USB
8. Entrada de tarjetas SD/MMC
9. Entrada auxiliar JACK
10. Banda/Selector de MP3 ID3/Responder
11. Selector de modo/Colgar
12. Botones de búsqueda y avance y retroceso de pistas
13. Play/Pause. Presintonías 1-6
14. Micrófono

NOTA: Las marcas y símbolos del diagrama anterior pueden variar. Tome como referencia la unidad para funciones y características exactas.

FUNCIONES GENERALES

ENCENDIDO/APAGADO
Presione el botón de encendido y apagado (1) para encender la unidad. Presione de nuevo 2 segundos para apagarla. Todas las configuraciones se mantendrán tras el apagado.

SELECTOR DE MODO DE OPERACIÓN
Presione el botón MODE (11) para elegir los diferentes modos; radio, USB, SD/MMC y entrada auxiliar.

CONTROL DE AUDIO
Gire el selector de funciones (5) en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen y en el sentido contrario para disminuirlo. Presione el selector (5) para ver los efectos de audio:
BASS CONTROL: Para ajustar el nivel BASS.
TREBLE: Para ajustar el nivel TREBLE.
BALANCE: Para ajustar el sonido entre los altavoces izquierdo y derecho.
FADER: Para ajustar el sonido entre los altavoces traseros y delanteros.
LOUD: ON y OFF.
ECUALIZADOR: Para seleccionar entre CLASSIC/POP/ROCK/DSP OFF.
LOCAL/DISTANT: Ver el modo RADIO.
MONO/ESTÉREO: Para seleccionar entre MONO y ESTÉREO (sólo en modo RADIO)
Una vez haya ajustado estás funciones, pasados unos segundos, volverá al control de volumen de forma automática.

ENTRADA USB
Inserte un dispositivo USB (pendrive) en la entrada USB (7) para reproducir archivos MP3/WMA previamente grabados en este dispositivo.

ENTRADA SD/MMC
Inserte una tarjeta SD/MMC en el puerto de tarjetas (1) para reproducir archivos MP3/WMA grabados previamente en la tarjeta.

ENTRADA AUXILIAR JACK
Inserte un dispositivo externo a través de la entrada AUX (9).

DISPLAY LCD
El display LCD (4) le mostrará el estado de la unidad.

SENSOR DE MANDO A DISTANCIA
Apunte a este punto para operar con el mando a distancia.

EXTRACCIÓN DE LA CARÁTULA
Presione la tecla de extracción (2) para quitar la carátula extraíble.

SELECTOR DE FUNCIONES
Presione el botón selector de funciones (5) durante 2 segundos para activar las funciones de control. Podrá modificar las siguientes funciones:
AF ON/OFF: Ver RDS.
TA ON/OFF: Ver RDS.
PTY (MUSICA/PALABRA/OFF): Ver RDS.
RANGO DE FRECUENCIAS: Para elegir entre la frecuencia EUR o USA.
TA TA-ALARM/TA-SEEK: Ver RDS.
SONIDO PI PI-SOUND/PI-MUTE: Ver RDS.
VOLVER L&S VOLVERL/VOLVERS: Ver RDS
SONIDO BEEP ON/OFF: Para activar el beep o desactivarlo.

MICRÓFONO

Durante el modo llamada, conectado su teléfono por bluetooth, use el micrófono (14) para hablar. (Ver modo Bluetooth)

RADIO

SELECTOR DE BANDAS
En el modo de radio pulse BAND (10) para seleccionar la banda deseada. Puede elegir entre FM1-FM2-FM3.

SELECCIÓN DEL RANGO DE FRECUENCIAS
En el modo radio, presione el selector de funciones (5). Seleccione la frecuencia EUR o USA. Para el uso en Europa, seleccione EUR.
EUR: FM-87.5-108 MHz
USA: FM-87.5-107.9 MHz

BÚSQUEDA AUTOMÁTICA
En el modo radio presione los botones avance y retroceso (12) para realizar una búsqueda automática. Pulsando el botón 1-6 (13) durante dos segundos podrá almacenar las emisoras buscadas.

BÚSQUEDA MANUAL
En el modo de radio presione durante dos segundos uno de los botones de avance o retroceso (12) para activar la búsqueda manual de emisora, se mostrará en el display “MANUAL”. Presione de nuevo avance o retroceso (12) repetidamente para ir pasando por todas las emisoras manualmente. Cuando encuentre una emisora de radio, presione el botón de memorizado 1-6 (13) durante 2 segundos y podrá guardar esta emisora en el número asignado. En el caso que no busque ninguna emisora durante 5 segundos, el modo MANUAL pasará automáticamente al modo AUTO. Esta información aparecerá en el display (4).

LOCAL/DX
En el modo radio presione el botón de funciones (5) hasta que encuentre la función LOCAL/DX. Seleccione LOCAL para recepcionar las emisoras con mayor potencia o DISTANT (DX) para recepcionar las estaciones con señal débil.

MONO/ESTËREO
En el modo radio presione el selector de funciones (5) para seleccionar entre MONO y ESTERËO. La selección será mostrada en el display.

ALMACENAMIENTO AUTOMÁTICO DE MEMORIAS
En el modo de radio, presione AMS (6) durante 2 segundos para iniciar la búsqueda de la frecuencia y el almacenamiento de las estaciones con señal más fuerte en el número de la estación de preselección correspondiente 1-6 (13)

EXPLORACIÓN DE MEMORIA

En el modo de radio, presione AMS (6) brevemente para analizar todas las emisoras de radio. El sistema se detendrá durante varios segundos en cada una de ellas, lo que le permitirá comprobar si son de su interés en ese momento. Durante el análisis presione de nuevo AMS para detener la exploración y mantener la emisora que esté escuchando.

USB/SD/MMC

En el modo USB/SD/MMC podrá para reproducir archivos MP3/WMA. La reproducción comenzará automáticamente.

Selección de canciones: Cuando inserte un dispositivo USB o una tarjeta SD/MMC, pulse avance/retroceso (11) para elegir la pista deseada. Presione el botón -10/+10 (19/20) para avanzar/retroceder 10 pistas.

En este modo, presione AMS y pasará al modo de seguimiento de pistas. Confirme la pista deseada con el botón de selección.

MP3 ID3 DISPLAY
Durante la reproducción de USB/SD/MMC presione el botón BANDA (10) y el display mostrará los contenidos ID3. Nota: Está información aparecerá si está incluida en los archivos grabados en los soportes externos.

PISTA ANTERIOS/SIGUIENTE
Pulse los botones avance/retroceso (12) para pasar o retroceder entre canciones. Manténgalos pulsados para avanzar o retroceder dentro de una misma canción.

BOTÓN PLAY/PAUSE Y 1-6 (PRESINTONÍA)

a) En modo reproducción de música presione para reproducir y presione de nuevo para pausar

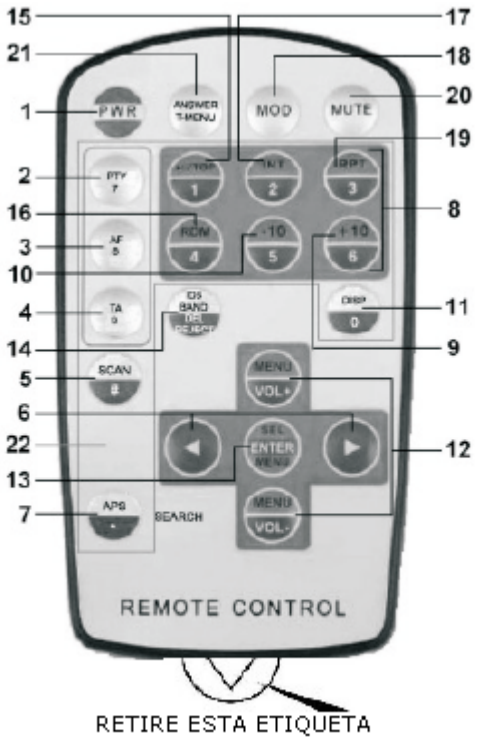
b) En modo radio:

- Presione repetidamente para preestablecer una estación. Puede guardar un total de 18 estaciones. Cada banda puede almacenar 6.

- Para guardar estas estaciones:

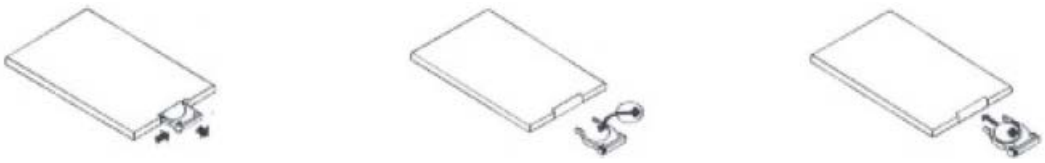
- Selecciones una banda
- Presione este botón para seleccionar la tecla de memoria deseada
- Seleccione la estación
- Guardar la estación presionando hasta que vuelve a escucharse tras una breve interrupción
- Presione repetidamente el botón para recuperar una estación que había sido almacenada en la memoria de antemano, el número elegido se mostrará en la pantalla.

MANDO A DISTANCIA



1. Botón ON/OFF
2. Control PTY
3. Control AF
4. Control TA
5. Escaneo de radio
6. Control Tunning/Track
7. Control Automemoria/Búsqueda de Música
8. Estaciones 1-6
9. Selector de pistas +10
10. Selector de pistas -10
11. Ajustes de reloj
12. Ajuste de volumen
13. Selector de funciones/Audio
14. Selector de bandas/MP3 ID3/responder
15. Play/Pausa
16. Reproducción aleatoria
17. Reproducción intro
18. Selector de modo
19. Repetir
20. Mute
21. Bluetooth/responder
22. Teclas numérica

Cuando el mando a distancia comience a fallar o no responda con normalidad, por favor, cambie la batería:



ENCENDIDO/APAGADO (M. DISTANCIA): Presione el botón PWR (1) para encender el aparato. Presione de nuevo para apagar.

SELECTOR DE MODO **(M. DISTANCIA)**: Presione la tecla MOD (18) para elegir entre las diferentes funciones: USB/SD/MMC/AUX/BLUETOOTH.

CONTROL DE AUDIO **(M. DISTANCIA)**: Presione VOL+/VOL- (12) para aumentar o disminuir el volumen Presione la tecla SEL (13) para las siguientes funciones:

BASS CONTROL: Para ajustar el nivel BASS. Presione VOL+/VOL-.
TREBLE: Para ajustar el nivel TREBLE. Presione VOL+/VOL-.
BALANCE: Para ajustar el sonido entre los altavoces izquierdo y derecho. Presione VOL+/VOL-.
FADER: Para ajustar el sonido entre los altavoces traseros y delanteros.
LOUD: ON y OFF. Presione VOL+/VOL-.
ECUALIZADOR: Para seleccionar entre CLASSIC/POP/ROCK/DSP OFF. Presione VOL+/VOL-.
LOCAL/DISTANT: Ver el modo RADIO.
MONO/ESTÉREO: Para seleccionar entre MONO y ESTÉREO (sólo en modo RADIO)

MUTE **(M. DISTANCIA)**: Presione la tecla MUTE (20) para silenciar el aparato, Vuelva a presionar para desactivar esta función.

SELECTOR DE FUNCIONES **(M. DISTANCIA)**: Presione el botón selector de funciones SEL (13) durante 2 segundos para activar las funciones de control. Podrá modificar las siguientes funciones:
RANGO DE FRECUENCIAS: Para elegir entre la frecuencia EUR o USA. Para las funciones manos libres consultar en dicho apartado.
TA TA-ALARM/TA-SEEK: Ver RDS.
SONIDO PI PI-SOUND/PI-MUTE: Ver RDS.
VOLVER L&S VOLVERL/VOLVERS: Ver RDS
SONIDO BEEP ON/OFF: Para activar el beep o desactivarlo.

AJUSTE DE RELOJ **(M. DISTANCIA)**: Presione la tecla de ajuste de reloj (11) para ver el reloj en el display y entrar en el modo reloj. Presione de nuevo durante 5 segundos y saldrá de este modo.

En el modo reloj, presione DISP (11) hasta que los dígitos de la hora parpadeen. Presiones las teclas de volumen (12) para ajustar la hora, confirme presionando ENTER (13), presione de nuevo las teclas de volumen para ajustar los minutos y confirme de nuevo con ENTER. Cuando complete la hora presione DISP (11) para volver al display normal.

RADIO **(M. DISTANCIA)**: Seleccione las bandas pulsando el botón BAND (14).

Selección de frecuencias: Presione el botón SEL (13) durante 2 segundos para activar este modo, presione de nuevo SEL (13) para elegir la frecuencia deseada. Consultar frecuencias en el modo de radio.

Almacenamiento automático: En el modo radio y con las funciones TA, AF y PTY en OFF, presione APS (7) durante dos segundos, se hará una búsqueda desde la emisora actual y comprobará un ciclo de búsqueda. Las estaciones con mayor potencia se grabarán en las posiciones 1-6. Presione APS de nuevo para parar esta función.

Exploración de memoria: En el modo radio presione APS (7) brevemente y escaneará todas las emisoras guardadas y parará durante dos segundos en cada una de ellas. Presione de nuevo para parar.

Búsqueda automática: Presione la tecla de avance/retroceso (6) brevemente para iniciar el modo de búsqueda automático. Pulsando el botón 1-6 (8) durante 2 segundos podrá guardar las emisoras encontradas.

Búsqueda manual: Presione durante dos segundos uno de los botones de avance o retroceso (6) para activar la búsqueda manual de emisora, se mostrará en el display “MANUAL”. Presione de nuevo avance o retroceso (6) repetidamente para ir pasando por todas las emisoras manualmente. Cuando encuentre una emisora de radio, presione el botón de memorizado 1-6 (8) durante 2 segundos y podrá guardar esta emisora en el número asignado. En el caso que no busque ninguna emisora durante 5 segundos, el modo MANUAL pasará automáticamente al modo AUTO. Esta información aparecerá en el display.

Memorias: Presione el botón 1-6 (8) para seleccionar las emisoras guardadas.

Auto-Scan: Presione SCAN (5) para comenzar la búsqueda de emisoras. La búsqueda se parará en cada una 5 segundos. Presionando el botón 1-6 (8) podrá guardar esa emisora. Presionando de nuevo SCAN detendrá la búsqueda.

Local/DX: En el modo radio presione el botón de funciones (13) hasta que encuentre la función LOCAL/DX. Use los botones de volumen para seleccionar LOCAL para recepcionar las emisoras con mayor potencia o DISTANT (DX) para recepcionar las estaciones con señal débil.

Mono/Estéreo: En el modo radio presione el selector de funciones (13) para seleccionar entre MONO o ESTERËO usando los botones de volumen. La selección será mostrada en el display.

RDS

El sistema RDS permite a las estaciones de radio enviar información complementaria digital. Entre las las opciones personalizables se encuentran:

PI: Identificación de programa.
Presione el botón AF (3) durante 2 segundos para entrar en el modo de región. Con este modo activado se sintonizará el programa según el código PI de identificación de la región. Si no lo activa este código será ignorado y permanecerá en la misma frecuencia.
PS: Nombre de servicio del programa.
AF: Frecuencias alternativas, para programas similares.

PTY: Program Type Codes. Es el código del programa (música, noticias, etc.)

El orden seguido cuando está activado es Programas de Música, Programas de entrevistas/hablado (no música) y modo OFF. Presione el botón 1-6(8) para seleccionar la opción deseada.

TA: Anuncios de tráfico. Presione TA (4) brevemente para activar esta función. Si lo activa y está reproduciendo desde SUB/SD/MMC/AUX puede recibir información de tráfico. Si se recibe un TP (Programa de tráfico) aparecerá TP en el display.

Presione TA (4) por dos segundos para activar la selección EON TA LOCAL (EON LOC) o EON TA DISTANT (EON DX):
EON TA LOCAL: cuando el nivel de intensidad de EON es menor que el nivel del umbral, la radio no se conectará a esa estación, y difícilmente se podrá escuchar la emisora sin interferencias. Cuando el modo EON TA LOCAL está seleccionado se mostrará en pantalla.
EON TA DISTANT: Se mostrará EON DX

RDS-CONTROLES PROGRAMABLES DESDE EL MANO A DISTANCIA

Presione SEL (13) durante 2 segundos para activar diferentes funciones:

- Selección de frecuencias
- TA SEEK/TA ALARM: Para determinar que hacer si tras 5 segundos la radio no encuentra información TP. Presione los controles de volumen para elegir la opción deseada. SEEK: Pasará a otra estación con información TP. ALARM: No pasará a otra estación pero sonará un beep cuando salga.
- PI MUTE/PI SOUND: Cuando el vehículo se encuentre en una zona donde 2 estaciones tengan el mismo AF pero diferente PI recibido a la vez, la reproducción se volverá inestable. Puede seleccionar PI MUTE para escuchar los diferentes PI por un momento o PI MUTE para pasar a MUTE por u momento.
RETUNE L/RETUNE S: Para seleccionar el momento para iniciar la búsqueda automática de TA o PI. L. 90 segundos/S: 30 segundos.

NOTA: La función RDS sólo está disponible en los países que la ofrezcan. No todos los países disponen de ella. También depende de los factores externos, como calidad de recepción, zonas con mala señal, etc.

USB/SD/MMC-MANDO A DISTANCIA
Presione el botón MODE (18) para seleccionar las diferentes funciones.
Presione el botón PLAY/PAUSE (15) para reproducir o pausar una pista.
Presione los botones avance y retroceso (6) para pista anterior o siguiente.
Presione el botón +10/-10 (9/10) para pasar o retroceder 10 pistas. Presione el botón SEARCH (7) para seleeccionar otras funciones de búsqueda de pistas, seleccione la opción deseada con los botones de volumen (12).

Para reproducir los 10 primeros segundos presione INT (17): el modo INT se mostrará en el display. Presione de nuevo para parar esta función.

Para reproducir pistas de forma aleatoria presione RDM (16).

MANOS LIBRES-BLUETOOTH

Presione el botón MODE (18) del mando a distancia para entrar en el modo BLUETOOTH.

Para sincronizar su teléfono, encienda el bluetooth de su teléfono, haga una búsqueda de dispositivos, seleccione CAR KIT. Si se lo requiere introduzca el código “0000”.

Para contestar una llamada entrante, cuyo número aparecerá en pantalla, pulse el botón ANSWER (21) del mando a distancia o el botón BANDA/RESPONDER (10).

Para realizar una llamada con el mando a distancia, pulse T-MENU (21) y entrará en una pantalla que le permite introducir el número de teléfono con el teclado numérico (22) del mando a distancia.

Para re-llamar a un número, presione T-MENU (21) dos veces.

Cuando un teléfono está conectado puede reproducir la música contenida en el teléfono el aparato. Para ello entre en el modo BLUETOOTH.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

GENERALES
Potencia requerida: DC12V, negativo a tierra
Impedancia: 4 Ohms
Máxima potencia: 50 por 4 canales
Control Tone-Bass (a 100 Hz): +/- 8 dB
Treble (a 10 KHz): +/- 8 dB
Dimensiones caja: 178x115x50 mm.
Peso: 0.8 Kg aprox.

AUDIO
Nivel máximo de salida: 2 Vrms (+/-3 dB)
Frecuencia de respuesta: 20 Hz a 20 KHz
Relación señal ruido: 85 dB
Separación de canal: 80 dB

RADIO FM
Rango de frecuencias: 87.5-108 MHz
IF: 10.7 MHz
Sensibilidad: 15 dB
Relación señal ruido: 60 dB
Separación estéreo (a 1 KHz): 30 dB
Frecuencia de respuesta: 30 Hz-15 KHz

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La unidad no enciende:
- Compruebe las conexiones de los cables.
- Compruebe el fusible. Cámbielo si está fundido.

La unida no tiene sonido:
- Compruebe que las conexiones de los altavoces son correctas y están separadas.

La unidad no responde al pulsar los botones:
- Presione la tecla reset para cancelar cualquier fallo.

La unidad recibe una mal señal de radio:
- Compruebe que la antena está colocada correctamente.
- Compruebe que la longitud de la misma es correcta y si está correctamente extendida.
- Compruebe si la conexión a tierra es correcta.

No se recibe señal estéreo:
- Puede que la estación no esté correctamente sintonizada.
- Si la señal es demasiado débil pase al modo MONO

Los dispositivos insertados no funcionan:
- Comprobar que están correctamente insertados.
- Compruebe que los archivos grabados son conformes al formato soportado por el aparato.

El mando a distancia no funciona:
- Cambie la pila.
- Apunte directamente al sensor.
- Limpie la superficie del sensor.

El modo Bluetooth no funciona:
- Compruebe la conexión de su teléfono.

Nota: las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

I.R.P., S.L.
SANTA CLARA DE CUBA NAVE 5
SEVILLA
ESPAÑA

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

I.R.P., S.L. declara bajo su responsabilidad que el aparato indicado cumple los requisitos de las siguientes directivas:

DIRECTIVAS EMC

EN55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55020:2007

Descripción del aparato:

Modelo BRIGMTON **BCD-503-BT**
Radio-USB-SD-Bluetooth

Importador: I.R.P., S.L.
Dirección: Avda. Santa Clara de Cuba 5, 41007, Sevilla.